

377R0586

Nr L 75/10

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA OFFICIELLA TIDNING

23.3.77

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 586/77

av den 18 mars 1977

om tillämpningsföreskrifter för avgifter på nötkött och om ändring av förordning (EEG) nr 950/68 om Gemensamma tulltaxan

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 805/68 av den 27 juni 1968 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 425/77⁽²⁾, särskilt artiklarna 10.5, 11.5, 12.7 och 25 i denna, och

med beaktande av följande:

På grund av de betydande ändringar av den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött som görs i förordning (EEG) nr 425/77 måste metoden för att fastställa avgiften också ändras.

Enligt artikel 10 i förordning (EEG) nr 805/68 skall en grundavgift fastställas för import av nötkreatur som beräknas med utgångspunkt i anbudspriset fritt gemenskapens gräns, vilket fastställs med hänsyn till de mest representativa inköpsmöjligheterna vad gäller kvalitet och kvantitet. Detta pris bestämmer avgiftsbeloppet. Metoden för att beräkna det bör därför fastställas.

Anbudspriserna bör justeras så att hänsyn tas till pris skillnaden under en referensperiod mellan priset för varje kategori och det pris som noteras för nötkreatur på gemenskapens representativa marknader och så att motsvarande koefficienter tillämpas på de olika styckningsdelarna.

Hänsyn måste också tas till importen av varje kategori av nötkreatur i förhållande till importen av alla sådana kategorier och till importen av varje styckningsdel i förhållande till alla sådana styckningsdelar, liksom till importvolymen av slaktdjur respektive färskt och kylt kött under en referensperiod. Om anbudspriset för en

eller flera kategorier av djur eller styckningsdelar inte kan fastställas, skall det senast tillgängliga priset användas.

De koefficienter som avses i artikel 10.4 i förordning (EEG) nr 805/68 bör uttrycka värdeförhållandet mellan nötkött och levande nötkreatur.

Enligt artikel 11 i förordning (EEG) nr 805/68 skall en grundavgift fastställas för import av de typer av fryst nötkött som anges i avdelning b i bilagan till den förordningen, och beräknas med utgångspunkt i anbudspriset fritt gränsen. Detta pris bestämmer avgiftsbeloppet. Metoden för att beräkna det bör därför fastställas.

Avgiften för övrigt kött i fråga skall härledas från avgiften för det kött som avses ovan, med hjälp av koefficienter som uttrycker värdeförhållandet mellan de olika produkterna.

För att undvika upprepade ändringar av grundavgiften bör en viss marginal tillåtas, inom vilken variationer i anbudspriset fritt gränsen inte leder till ändring av grundavgiften.

Vissa kategorier levande djur och vissa styckningsdelar av färskt eller kylt kött utgör endast en mycket liten del av den totala handeln. Anbudspriser för dessa kategorier och styckningsdelar bör därför förbises.

Vid beräkning av anbudspriset fritt gemenskapens gräns skall hänsyn i princip tas till alla anbud fritt gemenskapens gräns från tredje land. När det framgår av den information som kommissionen har tillgång till att vissa anbud inte motsvarar de verkliga inköpsmöjligheterna, att de inte är representativa för den faktiska prisutvecklingen eller att de inte gäller representativa kvantiteter, skall sådana anbud förbises.

Både perioden under vilken anbudspriserna fritt gränsen skall noteras och dagen för fastställande av avgifterna bör bestämmas.

⁽¹⁾ EGT nr L 148, 28.6.1968, s. 24.

⁽²⁾ EGT nr L 61, 5.3.1977, s. 1.

Definitionen av framkvartsparter med mer än tio revben bör ändras. Dessutom bör de produkter enligt undernummer 16.02 B III b I aa som är avgiftsbelagda anges. På grund av detta bör Gemensamma tulltaxan i bilagan till förordning (EEG) nr 950/68⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 425/77, ändras.

Kommissionens förordning (EEG) nr 218/73 av den 29 januari 1973 om beräkning av importpriset och det särskilda importpriset för kalvar och vuxna nötkreatur⁽²⁾, ändrad genom förordning (EEG) nr 532/76⁽³⁾, kommissionens förordning (EEG) nr 2249/73 av den 17 augusti 1973 om fastställande av koefficienterna för beräkning av avgiften för annat nötkött än fryst nötkött⁽⁴⁾ och förordning (EEG) nr 2260/73 av den 17 augusti 1973 om fastställande av grunderna för beräkning av avgiften på vissa slag av fryst nötkött⁽⁵⁾, ändrad genom förordning (EEG) nr 1160/74⁽⁶⁾ bör upphöra att gälla.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för nötkött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

AVDELNING I

Metod som gäller för levande nötkreatur och annat nötkött än fryst nötkött

Artikel 1

Det anbudspris fritt gemenskapens gräns som avses i artikel 10.2 i förordning (EEG) nr 805/68 skall beräknas med utgångspunkt i anbudspriserna fritt gemenskapens gräns för produkterna i var och en av de djurkategorier respektive styckningsdelar som anges i artikel 2 nedan och i enlighet med bestämmelserna i den här förordningen.

Artikel 2

1. Anbudspriser fritt gränsen skall fastställas för följande kategorier av djur:

- a) Kor.
- b) Andra vuxna nötkreatur.

⁽¹⁾ EGT nr L 172, 22.7.1968, s. 1.
⁽²⁾ EGT nr L 26, 31.1.1973, s. 16.
⁽³⁾ EGT nr L 63, 11.3.1973, s. 17.
⁽⁴⁾ EGT nr L 230, 18.8.1973, s. 15.
⁽⁵⁾ EGT nr L 233, 21.8.1973, s. 10.
⁽⁶⁾ EGT nr L 127, 9.5.1974, s. 32.

2. Anbudspriser fritt gränsen skall fastställas för följande styckningsdelar av färskt eller kylt kött:

- a) Hela slaktkroppar, halva slaktkroppar eller kompen-
serade kvartsparter.
- b) Delade framkvartsparter.
- c) Delade bakkvartsparter.

Artikel 3

1. Anbudspriserna fritt gemenskapens gräns skall utgöras av ett viktat genomsnitt av genomsnittspriset för de nötkreatur som avses i artikel 2.1 och genomsnittspriset för det kött som avses i artikel 2.2.

2. Genomsnittspriset för nötkreatur skall beräknas genom att multiplicera

- a) det aritmetiska genomsnittet av anbudspriserna för var och en av de kategorier nötkreatur som anges i artikel 2.1 med en koefficient som uttrycker förhållandet mellan priset på varje kategori och det pris som noteras på de representativa marknaderna i enlighet med artikel 12.6 i förordning (EEG) nr 805/68,
- b) det aritmetiska genomsnittet av anbudspriserna för var och en av de styckningsdelar som anges i artikel 2.2 med motsvarande koefficient som fastställs i bilaga 1.

3. Om inget anbudspris fritt gränsen kan noteras för en eller flera av kategorierna nötkreatur eller för styckningsdelarna skall det senast tillgängliga priset användas för att beräkna det genomsnittspris som avses i punkt 2 och anbudspriset fritt gemenskapens gräns.

Artikel 4

Om anbudspriset fritt gemenskapens gräns avviker med mindre än 0,50 beräkningsenheter per 100 kg levande vikt från det pris som tidigare användes för beräkning av avgiften, skall det senare priset bibehållas.

Artikel 5

De koefficienter som avses i artikel 10.4 i förordning (EEG) nr 805/68 fastställs i bilaga 1.

AVDELNING II

Metod som gäller för fryst nötkött

Artikel 6

För fryst nötkött som omfattas av undernummer 02.01 A II b I och som anges i b i bilagan till förordning (EEG) nr 805/68 skall

- a) den koefficient som avses i artikel 11.2 a i samma förordning vara lika med 1,69,
- b) det standardbelopp som avses i artikel 11.2 b i förordningen vara lika med 5,5 beräkningsenheter per 100 kg.

Artikel 7

Om anbudspriset fritt gemenskapens gräns för fryst kött avviker med mindre än en beräkningsenhet per 100 kg från det pris som tidigare användes för beräkning av avgiften, skall det senare priset bibehållas.

Artikel 8

De koefficienter som avses i artikel 11.4 i förordning (EEG) nr 805/68 fastställs i bilaga 2.

AVDELNING III

Allmänna bestämmelser

Artikel 9

1. Vid tillämpningen av importavgifter gäller följande:

- a) Med *slaktkroppar av nötkreatur* (undernummer 02.01 A II) avses hela kroppar av slaktade djur, som är avblodade, urtagna och avhudade och som importeras med eller utan huvud, fötter eller andra slaktbiprodukter. Om slaktkroppen importeras utan huvud skall detta vara avskuret i den atloido-occipitala leden. Om slaktkroppen importeras utan fötter skall dessa vara avskurna mellan carpus och metacarpus eller mellan tarsus och metatarsus. En *slaktkropp* består av den främre delen av kroppen, inklusive alla ben, halsen och bogen, om dessa har mer än tio revbenspar.
- b) Med *halva slaktkroppar av nötkreatur* (undernummer 02.01 A II) avses produkter som erhålls genom en symmetrisk delning av den hela slaktkroppen genom varje hals-, bröst-, länd- och korskota och genom

mitten av bröstbenet och bäckenbensfogen. En *halv slaktkropp* består av den främre delen av den halva kroppen, inklusive alla ben, halsen och bogen, om dessa har mer än tio revben.

- c) Med *kompenenserade kvartsparter* (undernummer 02.01 A II a 1 och 02.01 A II b 1) avses antingen

- framkvartsparter inklusive alla ben, halsen och bogen, avskurna vid det tionde revbenet, och bakkvartsparter inklusive alla ben, lår och biffstock med filé, avskurna vid det tredje revbenet, eller
- framkvartsparter inklusive alla ben, halsen och bogen, avskurna vid det femte revbenet och med hela slaksidan och bringan, och bakkvartsparter inklusive alla ben, lår och biffstock med filé, avskurna vid det åttonde revbenet.

Framkvartsparter och bakkvartsparter som utgör kompenenserade kvartsparter måste importeras samtidigt, i samma antal och framkvartsparternas totala vikt måste vara lika med bakkvartsparternas totala vikt. En skillnad mellan dessa vikter på högst 5 % är tillåten.

- d) Med *odelade framkvartsparter* (undernummer 02.01 A II a 2 och 02.01 A II b 2) avses den främre delen av slaktkroppen inklusive alla ben, halsen och bogen, med minst fyra och högst tio revbenspar (de första fyra revbensparen skall vara hela, de andra kan vara skurna), och med eller utan slaksidan.

- e) Med *delade framkvartsparter* (undernummer 02.01 A II a 2 och 02.01 A II b 2) avses den främre delen av den halva slaktkroppen inklusive alla ben, halsen och bogen, med minst fyra och högst tio revben (de första fyra revbenen skall vara hela, de andra kan vara skurna), och med eller utan slaksidan.

- f) Med *odelade bakkvartsparter* (undernummer 02.01 A II a 3 och 02.01 A II b 3) avses den bakre delen av slaktkroppen inklusive alla ben, lår och biffstock med filé, med minst tre hela eller skurna revbenspar, med eller utan läppen och med eller utan slaksidan.

- g) Med *delade bakkvartsparter* (undernummer 02.01 A II a 3 och 02.01 A II b 3) avses den bakre delen av den halva slaktkroppen inklusive alla ben, lår och biffstock med filé, med minst tre hela eller skurna revben, med eller utan läppen och med eller utan den tunna slaksidan.

- h) Med styckningsdelarna "*crop*" och "*chuck and blade*" (undernummer 02.01 A II b 4 bb 22) avses ryggdelen av framkvartsparten, inklusive den övre

delen av bogen, som kommer från en framkvartspart med minst fyra och högst tio revben och som har skurits längs en rak linje genom den punkt där det första revbenet är fäst vid bröstbenet till den punkt där mellangärdet är fäst vid det tionde revbenet.

- i) Med styckningsdelen "brisket" (undernummer 02.01 A II b 4 bb 22) avses den nedre delen av framkvartspartens inklusive bringans nedre del.
 - j) Med *annat berett eller konserverat kött eller slaktbiprodukter med innehåll av nötkött eller slaktbiprodukter av nötkött som inte är kokt, stekt eller på liknande sätt tillrett* (undernummer 16.02 B III b 1 aa) avses produkter som inte har genomgått någon värmebehandling eller som har genomgått en värmebehandling som inte är tillräcklig för att köttproteinerna i hela produkten skall koagulera, och som därför visar spår av en rosafärgad vätska i snittytan när produkten skärs längs en linje som går genom den tjockaste delen.
2. Vid fastställande av antalet hela eller skurna revben skall endast de som är fästa vid ryggraden medräknas.

Artikel 10

1. De anbudspriser fritt gränsen som fastställs i enlighet med artikel 10 och 11 i förordning (EEG) nr 805/68 skall bl.a. baseras på

- a) de priser som anges i de tulldokument som följer produkter som importerats från tredje land,
- b) annan information om de exportpriser som tillämpas av tredje land.

2. Följande skall inte beaktas:

- a) Anbudspriser som inte motsvarar faktiska inköpsmöjligheter.
- b) Anbudspriser som gäller kvantiteter som inte är representativa.
- c) Priser som kommissionen, med hänsyn till allmänna prisrörelser eller annan tillgänglig information, inte anser vara representativa för den faktiska prisutvecklingen i ursprungslandet.

Artikel 11

Den period som avses i artikel 10.2 andra stycket och artikel 11.3 i förordning (EEG) nr 805/68 skall löpa från den tjugoförsta dagen i den föregående månaden till den tjugonde dagen i den månad under vilken grundavgiften fastställs.

Artikel 12

1. De avgifter som avses i artikel 12 i förordning (EEG) nr 805/68 skall fastställas före den tjugosjunde dagen varje månad och skall tillämpas från den första måndagen följande månad. Då avgifterna fastställs för första gången skall de dock tillämpas från den 1 april 1977.

2. De tillämpliga avgifterna skall ändras under perioden mellan två fastställanden vid en förändring i grundavgiften eller enligt sådana prisvariationer, noterade på de representativa marknaderna inom gemenskapen, som avses i artikel 12 i förordning (EEG) nr 805/68.

Artikel 13

Medlemsstaterna skall den första, elfte och tjugoförsta dagen i varje månad meddela kommissionen via telex, för varje exporterande tredje land, de prisuppgifter enligt artikel 10 som de fått kännedom om under de sista tio dagarna före meddelandedagen, med särskild uppgift om djurkategori eller styckningsdel, importerad kvantitet och om möjligt kvalitet. Kommissionen skall använda all annan tillgänglig information.

Artikel 14

Gemensamma tulltaxan i bilagan till förordning (EEG) nr 950/68 skall ändras på följande sätt:

1. Tilläggsbestämmelse 1 till kapitel 2 skall ändras på följande sätt:

"A. Följande uttryck skall ha den innebörd som ges nedan:

- a) Med *slaktkroppar av nötkreatur* (undernummer A II) avses hela kroppar av slaktade djur, som är avblodade, urtagna och avhudade och som importerats med eller utan huvud, fötter eller andra slaktbiprodukter. Om slaktkroppen importerats utan huvud skall detta vara avskuret i den atloido-occipitala leden. Om slaktkroppen importerats utan fötter skall dessa vara avskurna mellan carpus och metacarpus eller mellan tarsus och metatarsus; en *slaktkropp* består av den främre delen av kroppen, inklusive alla ben, halsen och bogen, om dessa har mer än tio revbenpar.

- b) Med *halva slaktkroppar* (undernummer A II) avses produkter som erhålls genom en symmetrisk delning av den hela slaktkroppen genom varje hals-, bröst-, länd- och korskota

- och genom mitten av bröstbenet och bäckenbensfogen. En *halvslaktkropp* består av den främre delen av den halva kroppen, inklusive alla ben, halsen och bogen, om dessa har mer än tio revben.
- c) Med *kompenserade kvartsparter* (undernummer A II a 1 och A II b 1) avses antingen
- framkvartsparter inklusive alla ben, halsen och bogen, avskurna vid det tionde revbenet, och bakkvartsparter inklusive alla ben, lår och biffstock med filé, avskurna vid det tredje revbenet, eller
 - framkvartsparter inklusive alla ben, halsen och bogen, avskurna vid det femte revbenet och med hela slaksidan och bringan, och bakkvartsparter inklusive alla ben, lår och biffstock med filé, avskurna vid det åttonde revbenet.
- Framkvartsparter och bakkvartsparter som utgör *kompenserade kvartsparter* måste importeras samtidigt i samma antal och framkvartsparternas totala vikt måste vara lika med bakkvartsparternas totala vikt. En skillnad mellan dessa vikter på högst 5 % är tillåten.
- d) Med *odelade framkvartsparter* (undernummer A II a 2 och A II b 2) avses den främre delen av slaktkroppen inklusive alla ben, halsen och bogen, med minst fyra och högst tio revbenspar (de första fyra revbensparen skall vara hela, de andra kan vara skurna), och med eller utan slaksidan.
- e) Med *delade framkvartsparter* (undernummer A II a 1 och A II b 2) avses den främre delen av den halva slaktkroppen inklusive alla ben, halsen och bogen, med minst fyra och högst tio revben (de första fyra revbenen skall vara hela, de andra kan vara skurna), och med eller utan slaksidan.
- f) Med *odelade bakkvartsparter* (undernummer A II a 3 och A II b 3) avses den bakre delen av slaktkroppen inklusive alla ben, lår och biffstock med filé, med minst tre hela eller skurna revbenspar, med eller utan läggen och med eller utan slaksidan.
- g) Med *delade bakkvartsparter* (undernummer A II a 3 och A II b 3) avses den bakre delen av den halva slaktkroppen inklusive alla ben, lår och biffstock med filé, med minst tre hela eller skurna revben, med eller utan läggen och med eller utan slaksidan.
- h) 11. Med styckningsdelarna "*crop*" och "*chuck and blade*" (undernummer A II b 4 bb 22) avses ryggdelen av framkvartsparten, inklusive den övre delen av bogen, som kommer från en framkvartspart med minst fyra och högst tio revben och som har skurits längs en rak linje genom den punkt där det första revbenet är fäst vid bröstbenet till den punkt där mellangärdet är fäst vid det tionde revbenet.
22. Med styckningsdelarna "*brisket*" (undernummer A II b 4 bb 22) avses den nedre delen av framkvartsparten inklusive bringans nedre del.
- B. Vid fastställande av det antal hela eller skurna revben som avses i stycke a skall endast de som är fästa vid ryggraden räknas med."
2. Följande tilläggsbestämmelse skall införas i kapitel 16:
- "Vad gäller undernummer 16.02 B III b 1 aa skall termen *inte kokt, stekt eller på liknande sätt tillrett* gälla för produkter som inte har genomgått någon värmebehandling eller som har genomgått en värmebehandling som inte är tillräcklig för att köttproteinerna i hela produkten skall koagulera, och som därför visar spår av en rosafärgad vätska i snittytan när produkten skärs längs en linje som går genom den tjockaste delen."

Artikel 15

Förordningarna (EEG) nr 218/73, (EEG) nr 2249/73 och (EEG) nr 2260/73 skall upphöra att gälla från och med den 31 mars 1977.

Artikel 16

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas första gången vid beräkningen av de avgifter som gäller från och med den 1 april 1977.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 18 mars 1977.

På kommissionens vägnar

Finn GUNDELACH

Vice ordförande

BILAGA 1

Koefficienter för beräkning av de avgifter som gäller för produkterna i avdelning a, c och d i bilagan till förordning (EEG) nr. 805/68

GTT-nr	Varuslag	Koefficient för beräkning av avgifter
02.01 A II a	Kött av nötkreatur, färskt eller kylt	
	1. Slaktkroppar, halva slaktkroppar eller kompenserade kvartsparter	1,90
	2. Delade eller odelade framkvartsparter	1,52
	3. Delade eller odelade bakkvartsparter	2,28
	4. Övrigt:	
	aa) Med ben	2,85
	bb) Benfritt	3,26
02.06 C I a	Kött av nötkreatur, saltat, i saltlake, torkat eller rökt:	
	1. Med ben	2,85
	2. Benfritt	3,26
16.02 B III b 1 aa	Annat berett eller konserverat kött eller slaktbiprodukter som innehåller nötkött eller slaktbiprodukter av nötkött, inte kokt	3,26

BILAGA 2

GTT-nummer	Varuslag	Koefficient för beräkning av avgifter
02.01 A II a	Kött av nötkreatur, fryst	
	2. Framkvartsparter	0,80
	3. Bakkvartsparter	1,25
	4. Annat:	
	aa) Med ben	1,50
	11. Framkvartsparter, hela eller skurna i högst fem bitar, där varje kvartspart är ett enda stycke, kompenserade kvartsparter i två stycken, varav en är en framkvartspart, hel eller skuren i högst fem bitar och den andra en bakkvartspart, utan filé, i en del	1,25
22. Styckningsdelarna "crop", "chuck and blade" samt "brisket"(d)	1,25	
33. Övrigt	1,72	

d) För tillämpning av detta undernummer erfordras att ett intyg som utfärdats i enlighet med de villkor som fastställts av behöriga myndigheter inom Europeiska gemenskaperna kan uppvisas.